2025/2504

2025 12 9

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2025/2504

2025 m. lapkričio 27 d.

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Vidužemio jūros aplinkos ir pakrančių zonos apsaugos konvencijos ir jos protokolų Susitariančiųjų Šalių 24-ajame susitikime, dėl jos Protokolo dėl specialiai saugomų Vidužemio jūros zonų ir biologinės įvairovės II ir III priedų pakeitimų priėmimo

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 192 straipsnio 1 dalį kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) Tarybos sprendimu 77/585/EEB [1] Sąjunga sudarė Vidužemio jūros aplinkos ir pakrančių zonos apsaugos konvenciją (toliau – Barselonos konvencija); ji įsigaliojo 1978 m. vasario 12 d.;

(2) Tarybos sprendimu 1999/800/EB [2] Sąjunga sudarė Protokolą dėl specialiai saugomų Vidužemio jūros zonų ir biologinės įvairovės (toliau – SPA / BD protokolas); jis įsigaliojo 1999 m. gruodžio 12 d.;

(3) pagal Barselonos konvencijos 18 straipsnio 2 dalies iii punktą Barselonos konvencijos ir jos protokolų Susitariančiųjų Šalių susitikime (toliau – Susitariančiųjų Šalių susitikimas) gali būti priimti tų protokolų priedų pakeitimai;

(4) Susitariančiųjų Šalių 24-ajame susitikime turi būti priimti SPA / BD protokolo II ir III priedų pakeitimai;

(5) tikslinga nustatyti poziciją, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Susitariančiųjų Šalių 24-ajame susitikime, nes SPA / BD protokolo II ir III priedų pakeitimai Sąjungai bus privalomi;

(6) numatomais SPA / BD protokolo II ir III priedų pakeitimais bus atnaujinti Vidužemio jūros apsaugos reikalavimai, bus padarytas poveikis tam tikriems Sąjungos tarptautiniams įsipareigojimams ir pagerinta aplinkos apsauga, todėl Sąjunga turėtų pritarti jų priėmimui;

(7) šis sprendimas, kuriame nustatoma pozicija, kurios turi būti laikomasi Sąjungos vardu, yra susijęs su Sąjungos kompetencijai priklausančiais klausimais tiek, kiek jie gali daryti poveikį bendroms Sąjungos teisės taisyklėms arba pakeisti jų taikymo sritį. Pasidalijamosios kompetencijos srityje valstybės narės išlaiko savo kompetenciją tiek, kiek Barselonos konvencija nedaro poveikio bendroms Sąjungos teisės taisyklėms ar nepakeičia jų taikymo srities,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Barselonos konvencijos ir jos protokolų Susitariančiųjų Šalių 24-ajame susitikime, yra pritarti tam, kad būtų priimti SPA / BD protokolo II ir III priedų pakeitimai.

[1] 1977 m. liepos 25 d. Tarybos sprendimas 77/585/EEB dėl Vidužemio jūros apsaugos nuo taršos konvencijos ir Protokolo dėl Vidužemio jūros taršos, sukeliamos atliekų, išmetamų iš laivų ir orlaivių, prevencijos sudarymo (OL L 240, 1977 9 19, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/1977/585/oj).

[2] 1999 m. spalio 22 d. Tarybos sprendimas 1999/800/EB dėl Protokolo dėl specialiai saugomų teritorijų ir biologinės įvairovės Vidužemio jūroje sudarymo ir to protokolo priedų priėmimo (Barselonos konvencija) (OL L 322, 1999 12 14, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/1999/800/oj).

2 straipsnis

Sąjungos atstovai, pasikonsultavę su valstybėmis narėmis, koordinaciniuose pasitarimuose vietoje gali susitarti dėl 1 straipsnyje nurodytos pozicijos nedidelių techninių pataisų be papildomo Tarybos sprendimo.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2025 m. lapkričio 27 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

M. TESFAYE